

“(1) \$125 for picking up a patient;”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

M.O., 1996

Minister's Order 96-03 dated 8 July 1996

Regulation to amend the Minister's Order of 20 July 1984 respecting the determining of ambulance service zones and the maximum number of ambulances per area and per zone, the standards for ambulance service subsidies, the standards of transport by ambulance between establishments and rates of transport by ambulance

WHEREAS under subparagraph *b* of the second paragraph of section 2 of the Public Health Protection Act (R.S.Q., c. P-35), the Minister of Health and Social Services may, by regulation, except as regards a municipality providing ambulance services, fix the rate of transportation by ambulance and determine, for categories of users who under legislative or regulatory provisions are not required to pay for such transportation or who may be reimbursed for all or part of its costs particular rates applicable to each category or establish standards for fixing them;

WHEREAS on 20 July 1984, the Minister of Health and Social Services made a Minister's Order published in the *Gazette officielle du Québec* of 19 September 1984 respecting in particular the rates of transport by ambulance;

WHEREAS it is expedient to further amend the Minister's Order of 20 July 1984 in order to increase the rate for picking up a patient by ambulance;

THEREFORE, the Minister of Health and Social Services orders:

THAT the Regulation attached hereto and entitled “Regulation to amend the Minister's Order of 20 July 1984 respecting the determining of ambulance service zones and the maximum number of ambulances per area and per zone, the standards for ambulance service subsidies, the standards of transport by ambulance between establishments and rates of transport by ambulance” be made.

JEAN ROCHON,
*Minister of Health
and Social Services*

Gouvernement du Québec

O.C. 187-97, 12 February 1997

An Act respecting the Québec Pension Plan
(R.S.Q., c. R-9)

**Pensionable employment
— Amendments**

Regulation to amend the Regulation respecting pensionable employment

WHEREAS in the Act respecting the Québec Pension Plan (R.S.Q., c. R-9), the word “contribution” has been replaced by the word “cotisation” in the French version, and the French version of the Regulation respecting pensionable employment must be amended accordingly;

WHEREAS it is expedient to harmonize the Regulation respecting pensionable employment with the new provisions of the Civil Code of Québec, which came into force on 1 January 1994;

WHEREAS on 20 March 1995, in accordance with section 4 of the Act respecting the Québec Pension Plan, the Régie des rentes du Québec made the Regulation to amend the Regulation respecting pensionable employment;

WHEREAS section 220 of the Act provides that the regulations made by the Board shall not come into force until approved by the Government;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R.S.Q., c. R-18.1), the Draft Regulation attached to this Order in Council was published in the *Gazette officielle du Québec* on 31 May 1995, together with a notice indicating that it could be submitted to the Government for approval at the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Income Security;

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting pensionable employment, attached to this Order in Council, be approved.

MICHEL CARPENTIER,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting pensionable employment

An Act respecting the Québec Pension Plan (R.S.Q., c. R-9, s. 4)

1. The Regulation respecting pensionable employment (R.R.Q., 1981, c. R-9, r. 8), amended by the Regulation made by Order in Council 529-88 dated 13 April 1988, is further amended by substituting the words “director of a legal person” for the words “corporation director” in section 4.

2. Section 5 is amended in the French version by substituting the word “cotisations” for the word “contributions” in the second paragraph.

3. Section 8 is amended in the French version by substituting the word “cotisations” for the word “contributions” in the first and second paragraphs.

4. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1246

Gouvernement du Québec

O.C. 189-97, 12 February 1997

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2)

Automobile

— **Mauricie**

— **Levy**

— **Amendments**

Regulation to amend the Levy Regulation of the Comité paritaire de l'industrie de l'automobile de la Mauricie

WHEREAS in accordance with paragraph *i* of section 22 of the Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2), a parity committee may, by regulation approved by the Government and published in the *Gazette officielle du Québec*, levy upon the professional employer alone or upon both the professional employer and the employee, or upon the employee alone, the sums required for the administration of the decree whose carrying out it must supervise and ensure;

WHEREAS the Levy Regulation of the Comité paritaire de l'industrie de l'automobile de la Mauricie was approved by Order in Council 2626-85 dated 11 December 1985;

WHEREAS at its meetings of 8 February and 22 June 1995, the Comité paritaire de l'industrie de l'automobile de la Mauricie made the Regulation to amend the Levy Regulation of the Comité paritaire de l'industrie de l'automobile de la Mauricie, in order to increase the levy rates presently in force;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the text of the Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 8 November 1995 with a notice that it could be submitted to the Government for approval upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation with amendment;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Labour:

THAT the Regulation to amend the Levy Regulation of the Comité paritaire de l'industrie de l'automobile de la Mauricie, attached hereto, be approved.

MICHEL CARPENTIER,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Levy Regulation of the Comité paritaire de l'industrie de l'automobile de la Mauricie

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2, s. 22, par. *i*)

1. The Levy Regulation of the Comité paritaire de l'industrie de l'automobile de la Mauricie, approved by Order in Council 2626-85 dated 11 December 1985 and amended by the Regulation approved by Order in Council 1392-91 dated 9 October 1991, is further amended by substituting the following for sections 2 to 4:

“**2.** Professional employers shall remit to the Comité paritaire de l'industrie de l'automobile de la Mauricie, from 16 March 1997, an amount equal to 0.40 % of the gross wages they pay to their employees governed by the Decrees and, from 15 March 1998, an amount equal to 0.35 %.

3. Employees other than those mentioned in section 4 shall remit to the parity committee, from 16 March 1997, an amount equal to 0.40 % of their gross wages and, from 15 March 1998, an amount equal to 0.35 %.